



九龍會
Kowloon Club

◀橋訊▶月刊
2012年2月號

2012 – 2013 年度名譽會長：

名譽會長：苗卫国 先生
名譽會長：孙 威 先生

前任會長： 陳國泰 先生

2011 – 2013 年度委員會：

會長： 陳文平 先生
副會長：李志偉 博士 劉敏茜 女士
秘書： 陳文和 先生
財政： 馬守祥 先生
副秘書： 嚴紅霞 女士
委員： 張礪業 博士 林宝吉 先生
委員： 鄭啟基 先生 黃佩霞 女士
委員： 劉勁成 先生

Address:

93 Toa Payoh Central, #05-02, Toa Payoh Central
Community Building, Singapore 319194

Opening Hours: 10:00 – 18:00 (Monday to Friday)

Contact No. : Tel. No.: (65) 6440-9237

Fax No.: (65) 6348-4020

Website: www.kowloonclub.org.sg

Email Address: info@kowloonclub.org.sg

會員如對本會或有關組別有任何意見或建議，
歡迎使用下列任何途徑與本會聯絡。謝謝！

本會網頁意見郵箱 (Email) : info@kowloonclub.org.sg
或 致電: (65) 6440-9237 或 傳真: (65) 6348-4020 等，
亦可郵寄至本會會址; 致九龍會經理收。

***** 最新活動 / 快訊 *****

1. <獅城慶新春晚宴 2012> 春節聯歡晚宴

九龍會2012年度的春節聯歡晚宴<獅城慶新春2012>，定於2012年2月18日(星期六)假座 Hotel Grand Central 悅滿樓 [Cheer Garden Restaurant] 舉行。悅滿樓酒家座落於 Cavenagh Road, 大中酒店 (Hotel Grand Central) 2樓; 地點位於最繁華的烏節路(Orchard Road)旁，交通便利，鄰近地鐵站，除酒店停車場外，附近亦有多個停車場，車位充足，晚宴禮堂寬敞，典雅華麗。今年我們一如往常為會員準備了豐富美味佳餚外，亦有名貴獎品的幸運大抽獎，及各式精彩歌舞表演與遊戲節目等等，讓會員嘉賓們欣賞及參與，共享歡樂時刻，闔家團圓，歡慶新歲迎新春。

當晚特邀請我國教育部兼律政部高級政務次長沈穎女士蒞臨擔任晚宴主禮嘉賓並發表新年祝辭。

為使晚會節目更為多姿多彩，本會特邀得香港著名動作導演，影視名星錢嘉樂先生為晚會的嘉賓主持。錢嘉樂先生，又名嘉樂仔，是「洪金寶」洪家班成員之一，演出超過100部電影，電視劇集，主持，司儀及導演等，曾在TVB台慶節目中表演飛車絕技，令人嘆為觀止，並多次在TVB萬千星輝頒獎典禮中獲頒發獎座，最為廣大觀眾歡迎的綜藝節目《無敵獎門人系列》中擔任「獎老」，身手非凡又據有搞笑本能的出眾藝人，收視節節領先，廣為人識。



日期：2012年2月18日，星期六（壬辰年正月廿七日） 時間：晚上7時入席

地點：Cheer Garden Restaurant 悅滿樓，Hotel Grand Central 大中酒店

2 Cavenagh Road, #02-01 Singapore 229617

費用：	會員 S\$ 50 非會員 S\$ 55 (大小同價)
-----	-----------------------------

歡度春節迎新歲，請踴躍報名參加，查詢請致電 6440 9237。

2. 枱面裝飾鮮花插花講座

插花是一種時尚，讓心靈為之躍動。送花更是一門藝術，花卉美麗芳香，使人感到溫馨。親手製作，用心用情去表達自己的心意，比任何禮物要來得有意義。把想說的話用「花語」來表達，讓你的親人為美麗的花朵感動。學習插花藝術，能使人們在繁忙的生活中，依然擁有心靈的安寧愉悅。

本講座專門給予對插花花藝有興趣的各位，想用花藝來充實自己，佈置自己的居室，為你講解更多更國際化的花藝知識，為自己和家人增加更多的生活樂趣，讓你每天都擁有花般的美好心情。講座以鮮花實際操作，即場設計及插上一盤能擺設在枱面上的花卉。親力親為用理論及實踐花藝帶來的精緻和美麗。

日期:	2012年2月11日(星期六)
地點:	08-01/02, One Commonwealth. No.1 Commonwealth Lane, S 145944
時間:	下午2時 - 4時
費用:	會員每位 S\$ 55.- 非會員每位 S\$ 60.-
備註:	包括所有材料及應用花卉
查詢請電 6440 9237 或 Email: info@kowloonclub.org.sg 聯絡本會	

3. Archery Fun Shoot

The fun shoot is designed to be taken by persons without experience in the sport of archery. Participants will learn to handle and shoot without a sight commonly known as bare bow archery, just like Robin Hood in the old days. Bare bow shooting is one of its classes recognized by International Archery Federation (FITA).

Objective: To train participants in bare bow archery and preparing them for a mini competition

Design: The course outline falls into 5 sections.

- 1) Archery Safety & Range Orientation**
Safety briefing and general Do's and Don'ts in the range
- 2) Know your Equipment**
Hands-on on equipment
- 3) Steps of Shooting**
Learning the correct form of shooting archery practice
- 4) Basic Competition Rules**
Learn basic competition rules to prepare for competition
- 5) Archery Indoor Competition**
Shooting 3 ends 6 arrows, total 18 shoots, between 7 to 10m. Prizes awarded

Archery Equipment: Provided

Attire: T-shirt, pants & sports shoes

Age Restriction: From 8 Years Old Up, Adult are welcome to join

Price:	\$24 members , \$28 non-members
Date:	13 March 2011 (Tuesday) (During School Holiday)
Time:	10:00am - 12:00pm
Venus:	HomeTeamNS, 2 Bukit Batok West Ave 7

* NUS = Previous SMU (Singapore Management University)
 Located: Kheamhock Road / Bukit Timah Road

4. 興趣小組定期活動

有關各興趣小組定期活動詳情,歡迎參與,查詢請電本會 6440-9237。

組別	項目	活動時間	活動地點	費用/備註
婦女組	元極交流	逢星期一至六上午(7:00~09:00am)	東海岸 (聯絡: Ms Connie)	免費
體育組	足球	逢星期日 上午(07:45 ~ 11:00 am)	練習場地(聯絡: Mr. Randy Chan)	非隊員每場\$10-
體育組	乒乓球	逢星期日 上午(09:00 ~ 12:00 pm)	NUS (聯絡: Mr. Thomas Lo)	非隊員每次\$ 5-
體育組	網球	逢星期日 上午(08:00 ~ 11:00 am)	NUS (聯絡: Mr. Patrick Yu)	固定:每月\$18.-其他:每次\$ 5.-
體育組	羽毛球	逢星期日 上午(11:00 ~ 01:00 pm)	MOE (CCAB) (聯絡: Mr. Jason Tan)	出席者平均分擔

5. 辦理平安紙代書服務

許多人都有計劃性地積累財富,為所愛的人提供生活保險金或其他形式的儲蓄,但如果有立下平安紙(遺囑),在我們過世以後,我們所愛的人將可以順利分配到我們的遺產。平安紙(遺囑)為保護我們所愛的人的利益關係扮演非常重要的角色。

為方便會員能以本身的語言清楚地表達立平安紙(遺囑)的內容和意願,本會前會長及現任律師:鍾庭輝先生,和現任副會長及律師:劉敏茜女士,將於本月起替會員辦理平安紙代書。會員辦理平安紙代書之費用為:個人\$280起,兩人\$500起。扣除基本文書成本後,所有收入將全數捐助本會。查詢或預約面談時間,請致電本會 64409237。

6. 香港政府「\$6,000 計劃」登記及領取手續:

「\$6,000 計劃」的合資格人士的日期是 2012 年 3 月 31 日。意思指所有在該日年滿 18 歲並持有有效香港永久性居民身份證的人士,均符合計劃的資格準則。合資格人士仍可於 2012 年 12 月 31 日或之前登記。

資料可於網站<http://www.scheme6000.gov.hk> 查閱。查詢詳情亦可致電 6440 9237 本會。

7. 國泰 (CX) 往返香港,最低票價,每位由 S\$490 起 (連機場稅)

目的地	行程	訂票	出發日期	最少	最長	訂票	成人	小童	里數	改期
**兩人同行			Now ~ 31/12/12 非指定限制日期	2 天	1 個月	N	\$ 490	\$ 400	沒有	\$150
			26/05 ~ 24/06 01/12 ~ 31/12	2 天	1 個月	N	\$ 540	\$ 440	沒有	\$150
新加坡 /香港/ 新加坡	來回程	Now 至 31/03/12	Now ~ 31/12/12	2 天	1 個月	S	\$ 590	\$ 480	沒有	\$150
			Now ~ 31/12/12	不限	12 個月	V	\$ 680	\$ 552	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12 個月	L	\$ 760	\$ 616	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12 個月	M	\$ 820	\$ 665	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12 個月	K	\$ 940	\$ 762	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12 個月	H	\$1140	\$ 922	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12 個月	B	\$1340	\$ 1082	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12 個月	B	\$1340	\$ 1082	有	不用
新/港	單程		Now ~ 31/12/12	不適用	不適用	K	\$ 660	\$ 538	有	不用

國泰航空機票優惠票價特別附帶條款:

- 機票簽註: 機票不能轉讓、不能更改航線、祇限乘搭國泰航空。
- 稅務/附加費用: 上表所列費用已包括所有稅務*。

3. 訂票及出票: 機位確定後,需於3個工作天內出票。全部採用電子機票系統。不接納沒有預定機位的機票。
4. 更改日期: 更改行程(包括出發及回程)無需另繳任何費用(N, S Class需繳費)。更改行程必須不少於24小時前並與本會6440-9237聯絡(星期六、日及假日除外)。
5. 中途停留: 可中途停留曼谷(祇限一程)需另加繳S\$100(單程K Class不適用)。
6. 放棄預定機位: 於機票有效期內放棄預定機位(no show), 航班起飛前沒有更改行程, 需繳付**S\$150**放棄預定機位(no show)費用。
7. 退票: 已出發之機票不接受退票 (No refund on partially used ticket)。完整並未使用之機票而退票者需繳付 **S\$150** 退票費及 **S\$25** 行政費 (N 及S Class不適用)。
8. 飛行里數: 可累積飛行里數(N 及S Class不適用)。
9. 更改等級: 所有機票, 出票後更改訂票等級需繳付**S\$100** 費用。
10. N Class (GV2 兩人同行)及 S Class 訂票事項: 出票後更改日期需繳付費用**S\$150** (每次或/及每名乘客)。出票後於任何情況下不接受退票。不可累積飛行里數。
N Class (GV2 兩人同行): 必須同時訂票及同去同返。
N Class (GV2 兩人同行): 1名成人最多可與2名小童同行, 多於2名小童以成人票價計算。
11. *機票價錢/稅務/航班時間及條款等, 均以航空公司最新公佈為準, 恕不另行通知。
12. **訂票請早**: 訂票/查詢, 請致電九龍會 6440-9237, Fax: 6348-4020, Email: info@kowloonclub.org.sg

8. 最新: 香港航空 (HK Airlines) 往返香港, 票價由 S\$365 起 (連機場稅)

目的地	行程	規則或 (同時出發)	出發日期	最少 停留	最長 停留	訂票 等級	成人/小童 @ 票價	改期 /費用
新加坡 /香港/ 新加坡	來回程	1人可出發 任何班機	04/01/12 ~ 24/03/12 不適用於 20/01 ~ 24/01	2天	14天	W	\$ 365 起	可以/ S\$50
		1人可出發 任何班機	15/11/11 ~ 31/03/12	2天	7天	S / M	\$ 430 起	可以/ S\$50
				不限	6個月	L	\$ 620 起	可以/免費
新加坡/北京、上海、杭州、 台中、日本、/新加坡			來回程 (香港轉機)	請來電查詢最新票價				

香港航空機票優惠票價特別附帶條款:

1. 攜帶行李: 限帶 **2件** 及不超過23公斤的寄倉行李, 另手提行李1件。
2. 機票簽註: 機票不能轉讓、不能更改航線、祇限乘搭香港航空。
3. 稅務/附加費用: 上表所列費用已包括所有稅務*。
4. 訂票及出票: 機位確定後,需於3個工作天內出票。全部採用電子機票系統。
5. 更改日期: 更改行程(包括出發及回程) 請依據上表資料。
更改行程必須不少於24小時前並與本會6440-9237聯絡(星期六、日及假日除外)。
6. 放棄預定機位: 於機票有效期內放棄預定機位(no show), 在航班起飛前沒有更改行程, 經濟客位需繳付**S\$150**費用, 商務客位需繳付**S\$300**費用。
7. 退票: 已出發之機票不接受退票, (No refund on partially used ticket)。完整並未使用之機票而退票者需繳付 **S\$150** 退票費及 **S\$25** 行政費(祇限商務票, 其他所以 Class 均不接納退票)。
8. 飛行里數: 請自行申請香港航空有關的飛行里數累積計劃。
9. 停留香港: 回程可停留香港(需加繳機場稅)。
10. *機票價錢/稅務/航班時間及條款等, 均以航空公司最新公佈為準, 恕不另行通知。
11. **訂票請早**: 訂票/查詢, 請致電九龍會 6440-9237, Fax: 6348-4020, Email: info@kowloonclub.org.sg

國泰航空：新加坡/香港之航班資料(供參考用)

SIN-HKG (Remarks: Flight Schedules are subject to any changes without notice)

Flight No.	Departure Time	Arrival Time	Schedule
CX 714	0115	0510	Daily
CX 710	0805	1200	Daily
CX 736	1005	1405	Daily
CX 690	1245	1640	Daily
CX 734	1605	2000	Daily
CX 716	1825	2210	Daily
CX 636	2010	0005 +1	Daily

HKG- SIN

Flight No.	Departure Time	Arrival Time	Schedule
CX 691	0755	1145	Daily
CX 759	0855	1230	Daily
CX 739	1120	1505	Daily
CX 735	1420	1800	Daily
CX 635	1525	1910	Daily
CX 711	1620	2000	Daily
CX 715	2000	2345	Daily

香港航空：新加坡/香港/中國/台中/日本各城市之航班資料，請致電本會 6440-9237 查詢。

九龍會 - 活動報名表格

請將會員及家屬資料清楚填妥在報名表格中，並在適當方格內填上參加人數，以獨立即期支票支付參加每項活動的費用。每項活動的正式收據及有關活動的詳情，將於該項活動舉辦前的一星期內通知會員。支票請劃線及收款人寫 **Kowloon Club** 或直接以 ATM 或 Internet 轉賬付款至本會銀行戶口 **DBS Current Account: 001-039936-5**，付款收據及連同表格傳真或電郵至本會。多謝合作！如有疑問，歡迎隨時致電向本會職員查詢。

會員編號：_____有效期至：_____會員姓名：_____

地址：_____

Email: _____ 手机：_____

活動項目名稱	日期	參加人數	(每位) S\$	金額 S\$
枱面裝飾鮮花插花講座 (包括所有材料及應用花卉)	11/02	位會員	S\$ 55.-	
		位非會員	S\$ 60.-	
獅城慶新春晚宴 2012	18/02	位會員	S\$ 50.-	
		位非會員	S\$ 55.-	
Archery Fun Shoot	14/03	Member(s)	S\$ 24.-	
		Non Members(s)	S\$ 28.-	
付款資料	付款銀行：		支票號碼：	金額: S\$

** 活動報名須知 **

- 報名次序 — 歡迎參加本會誠意為您安排的各项活動，由於個別活動的名額有限，報名將以先到先得處理。請及早報名，與您的家人齊來，分享各式各類活動的樂趣。
- 保險及責任 — 由於各人的需求不同，本會將不會為各項活動的參加者購買任何保險，參加者應應本身的需要自行投保。如旅途中有任何交通延誤、行李遺失、意外傷亡或財物損失等，九龍會概不負責，參加者必須同意此點，始可報名。